



Traité 'Halla

Michna 11 - Chapitre 4

בן אַנטִינוֹס הָעֵלָה בְּכוֹרוֹת מִבָּבֶל, וְלֹא קִבְּלוּ מִמֶּנּוּ.
יוֹסֵף הַכֹּהֵן הֵבִיא בְּכוֹרֵי־יֵין וְשֶׁמֶן, וְלֹא קִבְּלוּ מִמֶּנּוּ.
אִם הוּא הָעֵלָה בָּנָיו וּבְנֵי בֵיתוֹ לַעֲשׂוֹת פֶּסַח קָטָן בִּירוּשָׁלַיִם,
וְהַחֲזִירוּהוּ,
שְׁלֹא יִקָּבַע הַדָּבָר חוֹבָה.
אֲרִיסְטוֹן הֵבִיא בְּכוֹרָיו מֵאַפִּמְיָא, וְקִבְּלוּ מִמֶּנּוּ,
מִפְּנֵי שְׁאֵמְרוּ:
הַקֹּנֶה בְּסוּרְיָא, כְּקֹנֶה בְּפִכּוֹר שְׁבִירוּשָׁלַיִם:

Lorsque Ben-Antinos apporta des premiers-nés de Babylonie à Jérusalem, mais les Sages ne l'ont pas accepté de sa part. Yossef haCohen apporta ses prémices d'huile et de vin, mais les Sages ne l'ont pas accepté de sa part. Le même avait amené à Jérusalem ses fils et ses petits-fils pour y célébrer Pessa'h Chéni (le 14 Iyar), et on le fit retourner chez lui (la première étant seule obligatoire), afin que l'exemple ne soit pas établi comme devoir. Ariston apportant des bikkourim depuis Apamya et les Sages acceptèrent de sa part ; car ils ont dit, l'acquisition faite en Syrie équivaut à celle qui serait faite aux environs de Jérusalem.



Questions au Rav Dayan (tome 6)

Ces questions, vous vous les êtes posées un jour, ou vous vous les poserez dans l'avenir...

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions